

## ***DIMENSIONS DE LA TEMPORALITÉ DANS LE DISCOURS TÉLÉVISUEL***

**Lăcrămioara COCÎRLĂ**

lacramioara\_cocirla@yahoo.com

**Universitatea Ștefan cel Mare Suceava, Roumanie**

### ***Résumé***

*Tout discours télévisuel est circonscrit dans un cadre temporel précis marqué par son but et sa fin. Notre étude va considérer l'organisation de la temporalité télévisuelle sur trois axes: l'axe temporel de la réalité transmise, l'axe interne de la télévision, et l'axe temporel du téléspectateur. Au-delà des trois axes soumises à notre analyse, nous allons envisager aussi les constituants médiatiques de la temporalité dans le discours télévisuel qui nous offre une autre perspective de la temporalité du télévisuel.*

*Mots clés: discours télévisuel, temporalité télévisuelle, constituants médiatiques de la temporalité.*

### ***Abstract***

*Any televisual discourse is circumscribed to a precise temporal frame, marked by its aim. Our study will propose a temporality organisation along three axes: the temporal axis of the transmitted reality, the internal axis of television and the TV-viewer's temporal axis. Apart from these three axes, our attention will concern the media temporality constituents, such as: the briefness, the immediacy and the ephemerality, which can provide a larger perspective on the temporality of televisual discourse.*

*Key-words: televisual discourse, televisual temporality, media temporality constituents.*

### ***Resumen***

*Cualquier discurso televisual se reduce a un cuadro temporal exacto, marcado por su fin y por su finalidad. Nuestro estudio propone organizar la temporalidad televisual en tres ejes: el eje temporal de la realidad transmitida, el eje interno de la televisión y el eje temporal del televidente. Más allá de estos tres ejes, concentramos nuestra atención en los constituyentes mediáticos de la temporalidad como: la brevedad, el carácter inmediato y el carácter efímero que pueden ofrecer una perspectiva más amplia de la temporalidad del discurso televisivo.*

*Palabras clave: discurso televisual, temporalidad televisual, constituyentes mediáticos de la temporalidad.*

Les médias et la question de la temporalité ont fait l'objet de plusieurs recherches soit dans le domaine de l'information-communication, soit dans celui de la sociologie des médias. Nous allons aborder les dimensions de la temporalité dans le discours télévisuel d'une perspective sémio-linguistique. Notre corpus d'étude est constitué des émissions

télévisuelles de reportage, de talk-show et transmissions en direct que nous avons considérées représentatives pour la réalité visée: la temporalité dans le discours télévisuel. Il va, ainsi, nous permettre une investigation dont les résultats sont censés être appliqués à l'ensemble de notre domaine d'étude. L'analyse des données orales a imposé le travail de transcription des émissions, ce qui représente une étape importante de notre parcours analytique. Nos démarches seront fondés sur des raisonnements de type inductif (par l'observation d'un phénomène rencontré dans plusieurs émissions de télévision et son généralisation) et analogique-déductif (en partant des théories nous construirons des nouveaux énoncés réfléchis dans les faits enregistrés).

Le discours télévisuel présente des caractéristiques du spectacle qui suppose la re-présentation visuelle basée sur la relation qui s'établit «*entre un sujet regardant et un „montré” communiqué dans l'espace et dans le temps*»<sup>1</sup>]. Dans notre étude, nous allons considérer l'organisation de la temporalité télévisuelle sur trois axes:

a) *l'axe temporel de la réalité transmise* de la situation télévisuelle, l'axe représenté par le temps réel dans lequel se déroulent les événements. La télévision a été considérée par le théoricien Philippe Marion un média homochrome, parce «*qu'il incorpore le temps de la réception dans l'énonciation de ses messages*» qui sont conçus «*pour être consommés dans une durée intrinsèquement programmée*»<sup>2</sup>.

Dans ce contexte, on distingue la diffusion de l'information au moment du filmage et la durée intégrale de l'événement réel, qui donne à l'émission l'aspect d'un document authentique. Le discours télévisuel rend compte, ainsi, d'événements qui sont placés dans une co-temporalité énonciative, ayant un caractère de contemporanéité parce qu'il essaie de rapprocher: le moment du surgissement de l'événement, le moment de la production médiatique, le moment de la sortie du produit médiatique, le moment de la communication de la nouvelle :

---

<sup>1</sup> Gschwind-Holtzer, Gisèle, *Lé télévisuel comme spectacle*, 1985, <http://semen.revues.org/7473>, p. 1.

<sup>2</sup> Guy Lochard, Jean-Claude Soulage, *La communication télévisuelle*, Armand Colin, Paris, 1998, p. 30.



Le reporter : □ *On va maintenant en direct à Uricani. Vous avez des images en direct près de la mine d'Uricani. Le cortège que vous voyez dans les images est suivi par les autos où se trouvent les cercueils des cinq morts de la tragédie d'hier soir. Les familles ont été à la morgue de Petrosani pour sortir les cercueils avec les dépouilles mortelles, parce qu'hier soir après l'explosion, les corps inanimés ont été portés directement à la morgue, après qu'ils ont été sortis de la mine d'Uricani.*  
(t. n.)

(reportage Antena 3 *Les corps inanimés de ces cinq électriciens qui sont morts à Uricani sont arrivés chez leurs familles*)

Il nous semble important de souligner ici, que, dans une émission télévisuelle, le narrateur médiatique construit son récit soit, *en simultanéité* (quand l'événement réel se déroule parallèlement au récit du narrateur), soit, comme un récit *de reconstitution* (quand l'événement réel s'est déjà déroulé).

Les récits *en simultanéité* sont les émissions qui présentent les moments de la vie sociale et politique d'habitude par un calendrier, rapportés l'instant même où ils se déroulent, c'est-à-dire, il y a simultanéité entre le temps de l'événement et le temps de la transmission : événements sportifs, cérémonies religieuses, commémorations et anniversaires, obsèques nationales, etc. En général, le cadre temporel est déterminant pour tous les genres d'émissions mais surtout pour celles réalisées en direct, car celles-ci transmettent au public le sentiment de proximité, de contact, une certaine intimité qui détient un pouvoir persuasif par excellence.

Dans le cas des récits en simultanéité, le narrateur recourt à la description, à l'explication ou à l'appréciation :

a) *la description* assure le déroulement de l'événement. «Le risque de recoupement et de redondances entre la description du narrateur et ce que voit-entend le téléspectateur-auditeur»<sup>1</sup> sera compensé par des qualifications subjectives sur les protagonistes de la scène, sur les objets,

---

<sup>1</sup> *Ibidem*, p. 128.

sur l'environnement entrecoupés par des images destinées à montrer de près les visages avec leurs expressions, les objets et leurs formes, leurs couleurs:

Le reporter: □ *Loin de cette tristesse qui a entouré le moment de la messe cela a été une cérémonie tout à fait distinguée parce qu'une foule de prêtres sont venus ici à la Cathédrale Métropolitaine de Cluj Napoca [...].* (t.n.)

(reportage TVR sur l'enterrement du métropolite Bartolomeu Anania, le 3 février 2011, TVR1)

b) *l'explication* éclaircit ce qui se passe dans le présent par ce qui s'est passé avant. En usant du gros-plan et du replay la télévision reproduit des événements qui viennent de se dérouler, en les décomposant *au ralenti* (dans les matchs sportifs, par exemple) :

Le commentateur: □ *Voilà quelle phase surprenante construisent les nôtres! Une longue passe, environ 70 mètres, puis un faux ballon vers son propre but par Zambrotta... le rusé Mutu qui vainc Buffon pour la troisième fois dans sa carrière! Très intelligent!...* (t. n.)

(Le match Roumanie – Italie, 17 juin, 2008, TVR HD)

c) *l'appréciation est destinée* à capter le téléspectateur, le narrateur doit transmettre ses émotions; qui peuvent être feintes ou sincères, ayant le rôle de dramatiser le récit et d'inciter le téléspectateur à partager son enthousiasme, son indignation ou son rêve:

Le modérateur: *Seulement une fois arrivés à l'urgence, beaucoup de patients dans agonie attrapent des virus de système, des épidémies d'indifférence, des infections de misère et de négligence. Ce n'est pas possible qu'on soit guéri entièrement. Toute souffrance qu'on ait en Roumanie, il y a le risque de quitter certains hôpitaux avec une maladie de système.* (t. n.)

(émission *Reporters de la Réalité*, 8 février, 2011)

b) *l'axe interne de la télévision* correspond à la situation du discours télévisuel qui se déroule dans l'espace clos de la télévision où on joue la scène médiatique de la représentation de ce temps réel. Il y a ici des *récits reconstitués*, où les événements sont diffusés en différé avec un commentaire non simultané, souvent présentés comme des mini-reportages. Ici le narrateur qui se sent libéré de toutes les contraintes de la simultanéité, recourt aux montages, aux mises en scène, sa position étant celle d'un narrateur d'un récit de fiction. Pour cela il va mettre en place une ouverture, il va reconstituer les faits selon un principe de cohérence, il va développer un commentaire explicatif et finalement il va clôturer le récit.

Pour les récits reconstitués, le narrateur médiatique parcourt quelques étapes<sup>1</sup>:

a) *la mise en place de l'ouverture* □ c'est une séquence qui a un rôle décisif dans *la stratégie de captation*<sup>2</sup> du téléspectateur; elle en assure l'information par la déclinaison des participants, la finalité explicite de l'émission ou la thématique abordée:

Le modérateur: – *Heureuse de vous revoir, chers téléspectateurs! J'ai invité dans le studio une figure de gros plan de la culture roumaine contemporaine: Andrei Pleșu.*

*Cher Monsieur Andrei Pleșu, j'ai envisagé de vous présenter comme un professionnel de la sagesse.. (t. n.) (l'émission Profesioniștii, modérateur Eugenia Vodă, invité Andrei Pleșu)*

b) *la reconstitution* des faits se fait selon le principe de la cohérence donné par la chronologie des événements. Quand le potentiel diégétique d'un fait est faible, le récit le construit en l'insérant dans une perspective chronologique:

L'invité: –[...]De Sinaia, je dis, j'ai emménagé à la campagne avec eux, à...dans la Vallée de Buzău, dans un village... Pîrscov, on l'appelle, le village dont j'ai étudié plus tard...Alors, je ne le savais pas...c'était le village où était né Vasile Voiculescu. Le poète. ...Je ne le savais...mais je n'avais pas besoin parce que j'aimais tellement cette place-là et je crois que j'étais marqué...profondément par...par cette expérience d'enfance à la campagne.

Le modérateur: –*Qui a duré jusqu'à quelle année?*

L'invité: –*Mais bien sûr j'ai fait là-bas l'école primaire. Et je suis venu à Bucarest à peine dans la troisième...et jusqu'alors j'ai vécu et j'ai appris et...j'ai été...je me suis identifié avec ce village-là où j'avais passé mon enfance. Vous savez que...Simion Mehedinți disait qu'il faudrait que toutes les écoles primaires soient à la campagne. (t. n.)*

(l'émission *Profesioniștii*, modérateur Eugenia Vodă, invité Andrei Pleșu)

c) *la mise en place de la clôture du récit*. D'habitude cette clôture se termine par un nouveau questionnement en ouvrant de nouvelles perspectives. Cette séquence permet à l'animateur de l'émission de rappeler les objectifs de l'émission et d'annoncer les rencontres suivantes avec les

---

<sup>1</sup> *Ibidem*, pp. 129-130.

<sup>2</sup> Guy Lochard, *Comment analyser le dispositif d'une émission de télévision? Repères méthodologiques*, Université Paris III – Sorbonne Nouvelle (UFR Communication), Paris, 2000, p. 15.

télespectateurs, une production télévisuelle étant toujours un élément d'une série d'éléments:

Le modérateur : –À tous ceux qui sont à coté de l'émission  
Garantat 100%: Salut! On se voit la fois prochaine! (t. n.) (émission  
Garantat 100%)

c) *l'axe temporel du téléspectateur* serait constitué par le temps dans lequel on construit un rapport symbolique de contact entre le temps médiatique et le temps du téléspectateur. L'étude des temps télévisuels produits ne prend sens que dans le contexte de leur réception. Les temps télévisuels sont perçus de manière différente par les téléspectateurs. Les recherches sur la pratique de zapping ont révélé l'appropriation des temps télévisuels par rapport à l'heure de la journée, au temps consacré à la télévision à la grille<sup>1</sup>.

En ce qui concerne le sujet des temps télévisuels, nous proposons de faire la distinction entre *les temps produits* et *les temps reçus et vécus* par les téléspectateurs. Une programmation du temps *verticale*, par les moments forts qui se succèdent toute la journée, et une programmation *horizontale*, par les rendez-vous qui se succèdent d'un jour à l'autre, elles se trouvent intégrées et vécues par les téléspectateurs, qui vivent et intègrent ces temps de différentes manières dans leur vie quotidienne. À partir d'ici, on pourrait ajouter que la télévision a aussi une double orientation : *référentielle* (quand elle regarde le monde extérieur qu'elle veut montrer, raconter ou commenter) et *de contact* (quand elle s'oriente vers le téléspectateur dans le but de l'émouvoir, l'inciter, le solliciter ou l'interpeller): „Elle est à la fois «instance montrante» vis-à-vis du monde extérieur et «instance montrée» vis-à-vis du téléspectateur, celui-ci étant «instance regardante»”<sup>2</sup>.

Il nous semble nécessaire ici de rappeler ici la notion de *contrat de lecture*<sup>3</sup> que le télévisuel instaure avec son destinataire qui manifeste son attitude de réception mais aussi celle de production des messages transmis. C'est-à-dire, après le prélèvement des indices *péritextuels* (annonces, génériques, etc.) ou *textuels* (verbaux, visuels) de l'émission, un

---

<sup>1</sup> Cf. François Jost, *Introduction à l'analyse de la télévision*, Ellipses Edition Marketing S.A., Paris, 2007, 47.

<sup>2</sup> P. Charaudeau, *Les médias et l'information. L'impossible transparence du discours*, Éditions De Boeck Université, Bruxelles, 2005, p.186.

<sup>3</sup> Wolton, Dominique, *Eloge du grand public (Une théorie critique de la télévision)*, Flammarion, Paris, 1990, p. 100.

télespectateur adopte (même inconsciemment) une *position de lecture* qui oriente ses attentes et ses attitudes en vertu d'un accord implicite.

Au-delà des trois axes soumises à notre analyse, nous allons envisager aussi les constituants médiatiques de la temporalité dans le discours télévisuel qui nous offre une autre perspective de la temporalité du télévisuel.

Voilà un des constituants médiatiques, qui peut se traduire par un évanouissement du temps dans le discours télévisuel: *l'immédiateté*. La transmission en direct se traduit, ainsi, par la présence en même temps ou co-présence, quand il n'y a plus d'éloignement temporel entre l'émetteur et le récepteur. «L'immédiateté constitue le bras séculier de l'ubiquité, elles se renforcent et se crédibilisent mutuellement»<sup>1</sup>. C'est-à-dire, comme la télé peut être n'importe où, elle peut aussi être n'importe quand; comme toute distance peut être franchie, de même, la télévision a la possibilité d'intervenir à tout moment. En ce sens, Louis Porcher faisait la précision que *l'ubiquité* et *l'immédiateté* sont «l'avant et le revers de la même médaille. Ce sont deux capacités technologiques qui se présupposent l'une l'autre».

D'un autre point de vue, l'immédiateté représente un pouvoir séducteur de la télévision, un véritable moteur pour la curiosité, d'où vient aussi la difficulté de certains téléspectateurs de *décrocher* d'un programme de télévision. Avec *l'immédiateté*, le récepteur des programmes de télévision ne se sent pas un simple *usager*, il devient un *co-participant*, étant à la fois dans le réel et hors du réel.

Par ce caractère de *l'immédiateté*, le discours télévisuel donne l'impression d'une réalité qui est construite par la télévision. Devant la télé, le téléspectateur a l'impression que la réalité se construit devant soi, qu'elle est en train de se faire et cette impression lui donne un sentiment d'appartenance et de participation à cette réalité. *L'immédiateté* cultive au récepteur la sensation qu'il est l'un des protagonistes de l'émission qu'il suit, même un partenaire:

*Il devient, par simulacre, un intervenant, il s'approprie la représentation, l'incorpore, s'insère sur la grande scène du monde comme sur un théâtre, parvient à construire le spectacle dans le spectacle.*<sup>2</sup>

Le rythme et le tempo sont des caractéristiques essentielles de tout discours télévisuel. Le rythme détermine le choix de la chaîne et le zapping

---

<sup>1</sup> Louis Porcher, *Télévision, culture éducation*, Armand Colin, Paris, 1994, p. 27.

<sup>2</sup> *Ibidem*, p. 27.

par lesquels le téléspectateur se trouve en permanence à la recherche de la meilleure émission pour lui. On vit une époque de la vitesse et, alors, cela s'imprime aussi sur le transport de l'information. C'est pourquoi, cette nécessité continue de gagner du temps devient un constituant premier de la vie qui pose son empreinte aussi dans les médias. D'ici, la brièveté qui caractérise la programmation dans la télévision et qui vient aussi du découpage de la durée correspondant aussi à la disponibilité temporelle des téléspectateurs. Ceux-ci ne bénéficient plus du temps d'autrefois, car l'époque leur impose ses rythmes et les façonne. Par conséquent, la télévision adopte la brièveté dans ses offres et s'adresse aux récepteurs sous un rythme rapide. L'appropriation du temps disponible au sujet abordé est remplacée par la constriction du récepteur à entrer dans les limites de temps imposées. Le consommateur s'habitue à cette rapidité, pour lui, un rythme trop lent ennue et lui donne l'impression d'une perte de temps qui a comme conséquence soit changer de chaîne, soit changer d'activité.

Pour le récepteur, l'identité de n'importe quelle émission de télévision est donnée par son rythme, son tempo, qui constitue l'un des critères du choix d'une chaîne de télévision, le téléspectateur étant toujours à la recherche de la meilleure émission pour lui. Les émissions de télévision doivent s'adapter à une durée courte, à un flux télévisuel caractérisé par un rythme rapide et qui peut se traduire par une négation de la mémoire. Mais bien que brefs, les discours de ces émissions doivent transmettre un savoir aussi important que possible ou, au moins, donner cette illusion par une économie de la signification et une condensation du sens.

Liée au trait de brièveté, l'éphémérité représente «à la fois le vieillissement rapide et l'oubli quasi instantané»<sup>1</sup>

Toute nouvelle présentée à la télévision est par définition éphémère parce qu'elle dure pendant son apparition, pouvant être répétée pendant la durée, à la condition qu'elle garde une certaine fraîcheur en restant dans le cadre d'une actualité immédiate. C'est pourquoi le texte-discours du média se fonde autour du présent d'actualité. L'événement converti en nouvelle, à travers une mise en récit, lui donne un aspect d'épaisseur temporelle. Comme toute activité qui tient du monde du spectacle, le télévisuel est circonscrit dans son cadre temporel précis marqué par ses but et fin. Inévitablement, dans le discours télévisuel, surgit le phénomène d'irréversibilité temporelle, qui est donné par le fait que chaque instant écoulé approche l'émission télévisuelle de sa fin, étant insérée dans un flot d'images qui assure le déroulement du spectacle.

---

<sup>1</sup> Ibidem, p. 30.

Ayant envisagé quelques aspects de temporalité que l'on trouve dans le discours télévisuel, nous avons proposé trois axes temporels, qui, selon nous, donne la spécificité du télévisuel: l'axe temporel de la réalité transmise, l'axe interne de la télévision et l'axe temporel du téléspectateur. Par l'analyse de ces trois axes nous avons analysé le rôle du narrateur médiatique dans la construction des *récits en simultanéité* et des *récit de reconstitution* et les stratégies utilisées par celui-ci pour établir avec les téléspectateurs le *contrat de lecture* propre au discours télévisuel.

Du point de vue du temps média, on peut dire que la télévision est considérée, par excellence, le média de la transmission en direct, définie de ce point de vue par deux traits temporels : *la chronologie et la simultanéité*, tous les deux concernant la relation qui s'établit entre le téléspectateur et l'événement.

#### **Bibliographie**

Charaudeau, Patrick, Le discours d'information médiatique. La construction du miroir social, Nathan, Paris, 1997.

Charaudeau, Patrick, Les médias et l'information. L'impossible transparence du discours, Éditions De Boeck Université, Bruxelles, 2005.

Jost, François, Introduction à l'analyse de la télévision, Ellipses Edition Marketing S.A., Paris, 2007 (3-ème édition révisée et actualisée),.

Jost, François, „Empreintes du temps: temps différé, temps direct” in *Sémiotiques* n° 5/1993.

Lochard, Guy, Comment analyser le dispositif d'une émission de télévision? Repères méthodologiques, Université Paris III – Sorbonne Nouvelle (UFR Communication), Paris, 2000.

Lochard, Guy, Soulage, Jean-Claude, La communication télévisuelle, Armand Colin, Paris, 1998.

Porcher, Louis, Télévision, culture éducation, Armand Colin, Paris, 1994.

Wolton, Dominique, Eloge du grand public (Une théorie critique de la télévision), Flammarion, 1990 Paris,.

#### **Sitographie:**

Gschwind-Holtzer, Gisele, *Lé télévisuel comme spectacle*, 1985,

<http://semen.revues.org/7473> consulté le 6.01.2011

La multiplicité des temps télévisuels, 2005,

<http://temporalistes.socioroom.org/spip.php?article270>, consulté le 6.01.2011.

#### **Corpus:**

1) l'émission *Reporterii Realității*, 8 février, 2011, Realitatea TV;

2) la transmission du match Roumanie – Italie, 17 juin, 2008, TVR HD;

3) l'émission *Profesioniștii*, modérateur Eugenia Vodă, invité Andrei Pleșu, TVR 1;

4) l'émission *Garantat 100%*, modérateur Cătălin Ștefănescu, invité Cristi Puiu, TVR 1;

5) le reportage TVR sur l'enterrement du métropolitain Bartolomeu Anania, le 3 février 2011, TVR 1.

6) le reportage *Les corps inanimés de ceux cinq électriciens qui sont morts à Uricani* sont arrivés chez leurs familles, Antena 3 ([http://www.youtube.com/watch?v=02\\_6q4IJN9k](http://www.youtube.com/watch?v=02_6q4IJN9k))